

SUNWIND

**Gassregulatorsett
Kaasuäädinsetti
Gasregulatorsæt
Gas regulator kit**



BRUKSANVISNING

BRUKSANVISNING

KÄYT TÖOHJE

NO:

Sikkerhetsinstrukser

- Gassflasker må oppbevares i henhold til gjeldende lover og regler.
- Steng av gassen på regulatoren når produktet den er tilknyttet ikke er i bruk.
- Sjekk den fleksible slangen for sprekker jevnlig og minst hver gang du bytter flaske. Slangen bør skiftes senest hvert 3 år. Påse at slangen ikke kommer i klem eller vris.
- Denne regulatoren er ment for husholdningsbruk og til apparater som krever gasstrykk på 30mBar.
- Hvis det lekker gass, steng av gassen ved regulatoren og kontakt din forhandler eller montør. Ikke forsøk å lokalisere lekkasjen ved hjelp av åpen flamme. Bruk heller en blanding av vann og oppvaskmiddel og se etter bobler. Hvis det kommer bobler, er det en lekkasje.
- Koble fra gassregulatoren fra gassflasken om produktet ikke skal benyttes på en stund.
- Ikke forsøk å reparere eller modifisere regulatoren.
- Skifte av gassflaske skal gjøres i et miljø fritt for antennelseskilder.

FIN:

Turvallisuusohjeet

- Kaasupullot on säilytettävä voimassa olevien lakien ja määräysten mukaisesti.
- Sulje kaasua säätimestä, kun siihen liitetty tuote ei ole käytössä.
- Tarkista joustava letku säännöllisesti halkeamien varalta ja vähintään aina kaasupulloa vaihdettaessa. Letku tulee vaihtaa viimeistään 3 vuoden välein. Varmista, ettei letku joudu puristuksiin tai kierry.
- Tämä säädin on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja laitteille, jotka vaativat 30 mbar:n kaasupaineen.
- Jos kaasua vuotaa, sulje kaasua säätimestä ja ota yhteyttä jälleenmyyjään tai asentajaan. Älä yritä paikantaa vuotoa avotulen avulla. Käytä sen sijaan veden ja astianpesuaineen seosta ja tarkkaile, muodostuuko kuplia. Jos kuplia muodostuu, kyseessä on vuoto.
- Irrota kaasusäädin kaasupullosta, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä yritä korjata tai muokata säädintä.
- Kaasupullon vaihto on tehtävä ympäristössä, jossa ei ole sytytyslähteitä.

DK:

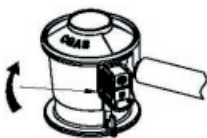
Sikkerhedsinstruktioner

- Gasflasker skal opbevares i henhold til gældende love og regler.
- Luk for gassen på regulatoren, når produktet, den er tilsluttet, ikke er i brug.
- Kontrollér den fleksible slange regelmæssigt for revner og mindst hver gang, du skifter gasflaske. Slangen bør udskiftes senest hvert 3. år. Sørg for, at slangen ikke kommer i klemme eller bliver vredet.
- Denne regulator er beregnet til husholdningsbrug og til apparater, der kræver et gastryk på 30 mbar.
- Hvis der lækker gas, skal du lukke for gassen på regulatoren og kontakte din forhandler eller montør. Forsøg ikke at lokalisere lækagen med åben ild. Brug i stedet en blanding af vand og opvaskemiddel, og se efter bobler. Hvis der dannes bobler, er der tale om en lækage.
- Frakobl gasregulatoren fra gasflasken, hvis produktet ikke skal bruges i en periode.
- Forsøg ikke at reparere eller modificere regulatoren.
- Udskiftning af gasflaske skal ske i et miljø uden antændelseskilder.

ENG:

Safety instructions

- Gas cylinders must be stored in accordance with applicable laws and regulations.
- Turn off the gas at the regulator when the product it is connected to is not in use.
- Check the flexible hose regularly for cracks, and at least every time you change the gas cylinder. The hose should be replaced no later than every 3 years. Make sure the hose is not pinched or twisted.
- This regulator is intended for household use and for appliances that require a gas pressure of 30 mbar.
- If gas is leaking, turn off the gas at the regulator and contact your dealer or installer. Do not try to locate the leak using an open flame. Instead, use a mixture of water and dishwashing liquid and look for bubbles. If bubbles appear, there is a leak.
- Disconnect the gas regulator from the gas cylinder if the product will not be used for a while.
- Do not attempt to repair or modify the regulator.
- The gas cylinder must be changed in an environment free from ignition sources.

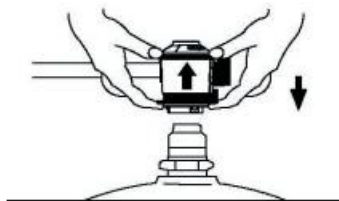


NO: Påse at ventilen er i av «av» posisjon før du setter den på flasken

FIN: Varmista, että venttiili on "off"-asennossa ennen kuin kiinnität sen pulloon.

DK: Sørg for, at ventilen står i lukket position, før du sætter den på flasken.

ENG: Make sure the valve is in the "off" position before attaching it to the cylinder.

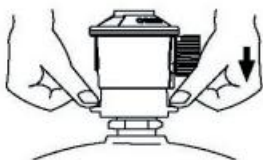


NO: Trykk ventilen ned på flasken mens du holder den sorte ringen opp.

FIN: Paina venttiili alas pulloon samalla kun pidät mustaa rengasta ylhäällä.

DK: Tryk ventilen ned på flasken, mens du holder den sorte ring oppe.

ENG: Press the valve down onto the cylinder while holding the black ring up.

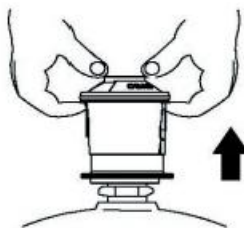


NO: Trykk den sorte ringen ned på flasken.

FIN: Paina musta rengas alas pulloon.

DK: Tryk den sorte ring ned på flasken.

ENG: Press the black ring down onto the cylinder.



NO: Når regulator er korrekt montert skal du kunne løfte flasken opp med bare regulatoren.

FIN: Kun säädin on asennettu oikein, sinun pitäisi pystyä nostamaan pullo pelkästään säätimestä.

DK: Når regulatoren er korrekt monteret, skal du kunne løfte flasken op ved kun at holde i regulatoren.

ENG: When the regulator is correctly fitted, you should be able to lift the cylinder using only the regulator.

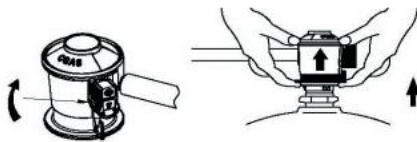


NO: Gassen åpnes ved å vri bryter til «på» posisjon, og stenges ved å vi bryter til «av».

FIN: Kaasu avataan kääntämällä kytkin "on"-asentoon ja suljetaan kääntämällä kytkin "off"-asentoon.

DK: Gassen åbnes ved at dreje kontakten til "på"-position og lukkes ved at dreje kontakten til "av"-position.

ENG: The gas is opened by turning the switch to the "on" position and closed by turning the switch to the "off" position.



NO: Regulator tas av ved å stenge bryter og løfte opp den sorte ringen.

FIN: Säädin irrotetaan sulkemalla kytkin ja nostamalla musta rengas

DK: Regulatoren tages af ved at lukke kontakten og løfte den sorte ring op.

ENG: The regulator is removed by turning the switch off and lifting the black ring.



SUNWIND

ENJOY *your spare time*

Sunwind Gylling AS
Rudssletta 71-75, 1351 Rud, Norway
Tlf: 67 17 13 70
www.sunwind.no

Sunwind Gylling AB
Solkraftsvägen 12, 135 70 Stockholm,
Sverige
Tlf: 08-742 01 70
www.sunwind.se

Sunwind Gylling OY
Niemeläntie 4A, 20780 Kaarina, Finland
Tel: 020 1102 602
www.sunwind.fi